CB RADIO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

YOSAN

JC-2204 TURBO

CE 1466

GRADE

MERX VOICE®

PRODUKT DOPUSZCZONY DO OBROTU NA TERENIE RP

Downloaded from www.cbradio.nl

OPIS URZĄDZENIA

Radiotelefon przeznaczony do komunikacji dwukierunkowej (odbiór, nadawanie).
Synteza częstotliwości umożliwia obsługę 40 kanałów w paśmie 27 MHz, pracę bez zakłóceń w czasie odbioru i nadawania.
W produkcji użyto elementów o parametrach umożliwiających bezawaryjną pracę urządzenia w warunkach krytycznych.
Radio jest skonstruowane tak aby zachowało swoje najlepsze parametry nadawania i odbioru nawet po wyłączeniu silnika (ładowania), przy zasilaniu 12V z akumulatora.
Może być również użyte jako urządzenie stacjonarne przez podłączenie dodatkowego odpowiedniego zasilacza o napięciu 13,8V i prądzie minimum 3A.

ODBIORNIK

Odbiornik został skonstruowany jako bardzo czuły i bardzo selektywny układ na bazie superheterodyny z podwójną przemianą częstotliwości, co spełnia potrzeby syntezy odbiornika dla prawidłowej pracy na wszystkich kanałach CB.
Użyte filtry ceramiczne pozwoliły na uzyskanie wysokiego stopnia selektywności radia przy odbiorze oraz selektywności międzykanałowej, dzięki czemu nadawanie na sąsiednich kanałach nie powoduje dokuczliwych zakłóceń.
Squelch Control (SQ) umożliwia wyciszenie odbiornika kiedy nie jest odbierany sygnał i umożliwia ustawienie różnych poziomów wyciszenia w zależności od poziomu przychodzącego sygnału.

NADAJNIK

Nadajnik daje możliwość pracy na wszystkich kanałach CB z mocą 4W (Waty) przy zasilaniu prądem stałym dzięki wykorzystaniu w produkcji elementów wysokiej jakości o niskich współczynnikach strat.

ZASILANIE

Radio można zasila prądem stałym zarówno w samochodach o ujemnej jak i dodatnio spolaryzowanej ”masie” pojazdu.
Stały prąd zasilania doprowadzony jest do urządzenia przez przewód zaopatrzony w bezpiecznik.

INSTALACJA

INSTALACJA RADIOTELEFONU

Zawsze należy instalować radio tak aby był do niego łatwy dostęp, urządzenie można instalować pod deską rozdzielczą samochodu, używając do tego specjalnego uchwytu znajdującego się na wyposażeniu. Należy przykręcić przy pomocy załączonych wkrętów uchwyt w wybranym miejscu, a następnie przymocować radio do uchwytu przeznaczonymi do tego śrubami.

PODŁĄCZENIE ZASILANIA

Urządzenie przeznaczone jest do pracy ze źródłem zasilania prądu stałego 10,8V – 15,6V przy ujemnej lub zerowej masie. Zaopatrzony w bezpiecznik przewód jest wystarczający do wykonania niezbędnego przyłączenia zasilania do radia. Przewód czerwony (z bezpiecznikiem) należy podłączyć do (+) zasilania (akumulatora), czarny do (-).
W samochodach o ujemnej „masie" czerwony przewód należy podłączyć do bieguna dodatniego (+) a czarny do masy pojazdu.
Radio pobiera maksymalnie 1,5A prądu, należy więc używać połączenia, które zapewni skuteczne zasilanie, nie zawierające bezpiecznika, ponieważ przewód zasilający radia jest zaopatrzony w bezpiecznik. Podłączenie radia w tym miejscu zapewnia stałe zasilanie nawet wtedy, gdy zapłon samochodu jest wyłączony

PODŁĄCZENIE ANTENY

Kabel połączeniowy z anteny musi być zakończony wtykiem typu PL-259. Antenę podłączamy do gniazda znajdującego się na tylnej płycie radia.
Podłączyć można tylko anteny oryginalne przystosowane do pracy na paśmie CB tj. 26,965 – 27,405 MHz bazowe i samochodowe.

UCHWYT MIKROFONOWY

Uchwyt mikrofonu należy umieścić w dowolnym wygodnym do użytku miejscu.

NIE WOLNO NADAWAĆ BEZ PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONEJ ANTENY!

ZAKŁÓCENIA POCHODZĄCE OD ZAPŁONU POJAZDU

Zazwyczaj w nowoczesnych pojazdach tłumienie zakłóceń pochodzących od zapłonu jest wystarczające, aby zabezpieczyć przed jego wpływami radiotelefon.
Gdyby tak nie było należy skonsultować się ze sprzedawcą radia lub elektrykiem samochodowym, który poleci dodatkowe filtry przeciwzakłóceniowe.

PRACA Z RADIOTELEFONEM

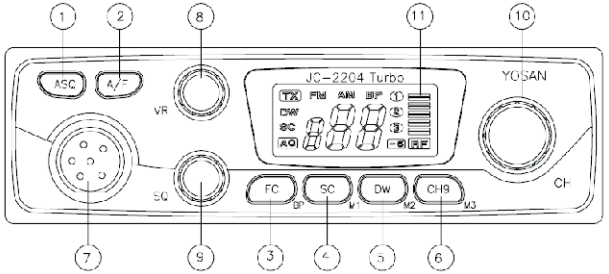
Odbiór

1. Sprawdź czy radio jest prawidłowo włączone do źródła zasilania 12 do 13,8V prądu stałego.
2. Sprawdź czy została prawidłowo podłączona antena CB.
3. Włóż mikrofon w gniazdo znajdujące się na panelu przednim radiotelefonu.
4. Ustaw żądany kanał za pomocą przełączników lub gałki zmiany kanałów znajdującej się na panelu przednim radiotelefonu. W niektórych typach CB radio kanały można również zmieniać za pomocą przełączników znajdujących się na mikrofonie.
5. Ustaw poziom SQUELCH odpowiednią gałką na minimum (skrajne położenie w lewo).
6. Włącz zasilanie potencjometrem POWER/VOLUME. Ustaw głośność na odpowiednim do słuchania poziomie. Radio jest gotowe do pracy.

Nadawanie

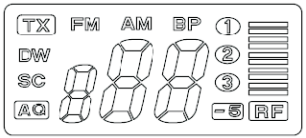
W celu nadawania należy nacisnąć boczny przycisk w mikrofonie.
Na panelu przednim pojawi się informacja (TX) o nadawaniu na wybranym kanale.
Mikrofon należy używać podobnie jak słuchawki telefonicznej, trzymając go kilka centymetrów od ust, należy mówić normalnym tonem.
Podczas nadawania odbiornik jest wyłączony i odbieranie jest niemożliwe. Podobnie sygnał nie może być odbierany przez inną stację podczas jej nadawania. Wymaga to naprzemiennej pracy dwóch komunikujących się urządzeń.
Aby ponownie odbierać należy zwolnić boczny przycisk w mikrofonie.

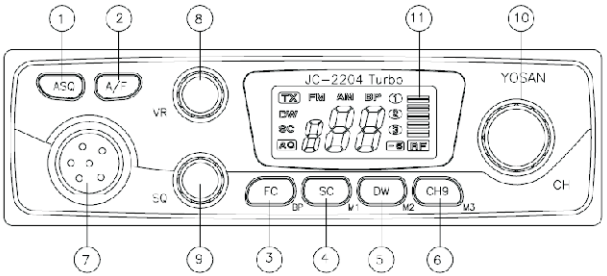
PANEL PRZEDNI



① **Przycisk ASQ**
ASQ automatyczny Squelch
Automatyczne ustawianie squelch'a powyżej poziomu szumów.

② **Przycisk AM/FM**
Przycisk odpowiadający za zmianę trybu pracy AM (amplitude modulation) / FM (frequency modulation).
Po naciśnięciu przycisku zmieni się oznaczenie trybu pracy na wyświetlaczu LCD (AM lub FM zależnie od wyboru)

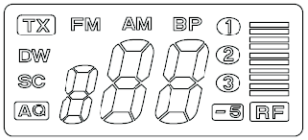




③ Przycisk FC / RB

FC Przycisk funkcyjny

Niektóre z przycisków radia posiada podwójną funkcje.
Aby wybrać drugorzędną funkcję przycisku,
należy wcześniej użyć przycisku funkcyjnego FC.
Krótkie naciśnięcie przycisku FC potwierdzane
jest na wyświetlaczu LCD.
Funkcja FC dezaktywuje sie po ponownym krótkim naciśnięciu
przycisku FC, lub automatycznie po upływie około 5s.



Przycisk BP (BEEP)

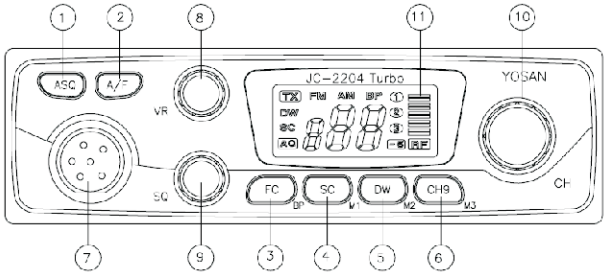
Po naciśnięciu tego przycisku pojawi się na wyświetlaczu
oznaczenie BP i zostaje włączony krótki sygnał dźwiękowy
potwierdzający naciśnięcie dowolnego przycisku na panelu
przednim CB radia. Ponowne naciśnięcie wyłącza funkcję “BEEP”.

④ Przycisk SC / M1

SC SCAN skaner

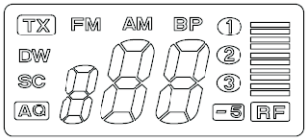
Przycisk odpowiadający za funkcję skanowania (scan). Funkcja ta skanuje kanały w celu wykrycia nadawania.
W przypadku wykrycia nadawania skanowanie zostaje zatrzymane. Jeżeli nadawanie nie zostanie wykryte

na żadnym z kanałów, skanowanie rozpocznie się ponownie po upływie 7 sekund. Przyciśnięcie któregokolwiek przycisku przerywa proces skanowania.



Przyciski pamięci M1, M2 i M3.

Wprowadzenie kanału do pamięci:
Wybierz kanał za pomocą pokrętła.
Następnie naciśnij przycisk krótko FC a później naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków pamięci M1,M2 lub M3.
Po poprawnym zapisaniu kanału do pamięci usłyszysz potwierdzający dźwięk, jeśli funkcja BEEP jest włączona .

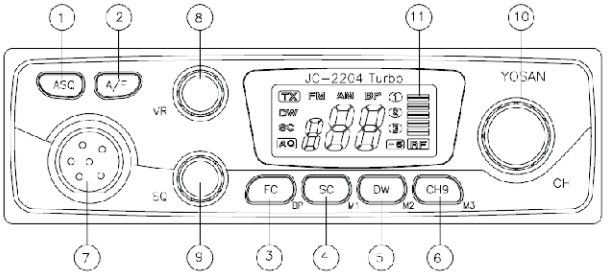


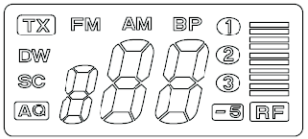
Wybór kanału zapisanego w pamięci :
Naciśnij krótko przycisk FC a następnie przycisk M1, M2 lub M3, radio przełączy się na kanał zapisany w pamięci.

⑤ **Przycisk DW (funkcja dual watch)**

Funkcja ta oferuje możliwość monitorowania 2 różnych kanałów. Po uruchomieniu funkcja ta skanuje naprzemiennie dwa kanały w celu wykrycia aktywności. Funkcja przerywa proces wyszukiwania gdy natrafi na aktywność na jednym z dwóch monitorowanych kanałów. W przypadku nie podjęcia żadnego działania, monitorowanie zostanie uruchomione ponownie po upływie 7 sekund. Ponowne przyciśnięcie przycisku DW wyłącza funkcję DW. Odblokowanie funkcji SQUELCH odbierane jest przez funkcję DW jako aktywność kanału.

■OBSŁUGA RADIOTELEFONU





Postępowanie przy używaniu funkcji Dual Watch

a) Po naciśnięciu przycisku DW, oznaczenie DW wyświetli się na wyświetlaczu LCD.
b) Wybierz kanał za pomocą przycisków GÓRA/DÓŁ.
c) Kanał DW i obecnie używany kanał są przełączane naprzemiennie co pół sekundy.
d) Funkcja DW zatrzymuje się na jednym z kanałów w przypadku wykrycia sygnału.
e) W przypadku braku nadawania lub odbioru w ciągu 5 sekund, funkcja DW zostanie automatycznie załączona.

⑥ **Przycisk CH9/ M3**

CH9 Kanał 9

Używany w sytuacjach alarmowych.

Po naciśnięciu tego przycisku radio przełączy się na kanał alarmowy nr 9, obecnie nie jest on już raczej stosowany.

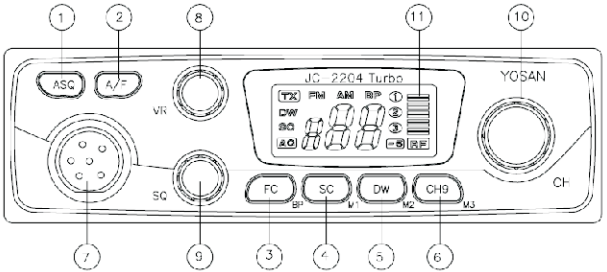
⑦ **Złącze mikrofonowe**

6 pinowe złącze do podłączenia mikrofonu.

⑧ **Regulacja głośności VR**

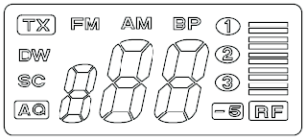
Po przekręceniu pokrętła w prawo, radioodbiornik zostanie uruchomiony. Dalsze obracanie tego pokrętła w prawo zwiększa głośność, a w lewo - zmniejsza. Po przekręceniu tego pokrętła maksymalnie w lewo, radioodbiornik zostanie wyłączony.

OBSŁUGA RADIOTELEFONU



⑨ SQ SQUELCH

SQUELCH ma za zadanie wyeliminowanie szumów podczas nieobecności sygnału. Aby właściwie ustawić poziom SQUELCH, należy ustawić głośność tak, aby szum był słyszalny, przekręci gałkę SQUELCH doprowadzając ją do miejsca, w którym szum znika.
W tym położeniu radiotelefon będzie “cichy”, podczas pracy bez sygnału zewnętrznego. Pomimo tego odbierany sygnał będzie słyszalny. Aby odebra sygnały bardzo słabe z odległych stacji należy zmniejszy poziom SQUELCH.



⑩ Pokrętło zmiany kanałów

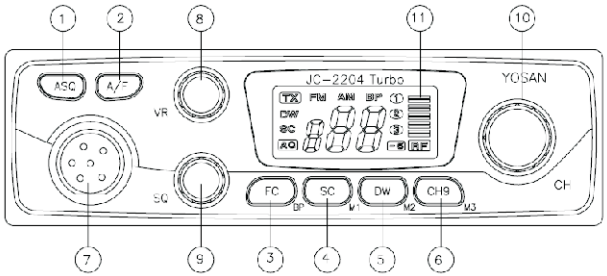
⑪ Wyświetlacz LCD

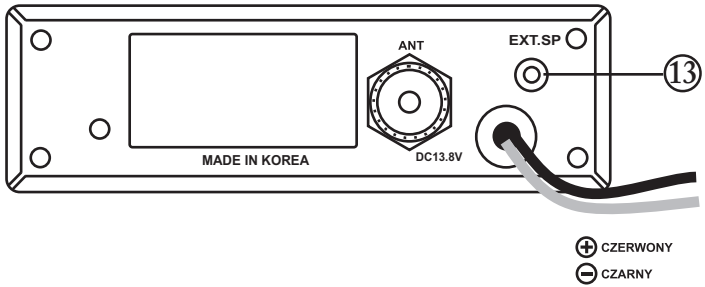
⑫ Mikrofon

Radiotelefon wyposażony w wysokiej jakości mikrofon z dodatkowymi przyciskami do zmiany kanałów DN (kanał w dół), UP (kanał do góry).

⑬ Gniazdo zewnętrznego głośnika
Zalecany do głośnika zewnętrznego jest wtyk typu słuchawkowego. Impedancja przyłączonych słuchawek lub głośnika powinna wynosić od 8 do 16 .Włączenie urządzenia zewnętrznego automatycznie odcina głośnik wewnętrzny.

Funkcja RESET
Jeżeli radioodbiornik nie działa tak jak powinien (np. z powodu niewłaściwej konfiguracji przeprowadzonej przez użytkownika) można przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne należy przycisnąć i przytrzymać przycisk CH9 podczas włączania radioodbiornika. Na wyświetlaczu LCD pojawi się oznaczenie rSt a radioodbiornik przywróci domyślne ustawienia fabryczne.





OBSŁUGA RADIOTELEFONU

UWAGA!

Produkt dopuszczony do obrotu i użytkowania na terenie RP.

Urządzenie posiada gwarancję na okres 1 roku.

Nie podlegają naprawom gwarancyjnym następujące uszkodzenia z winy użytkownika:
- nieprawidłowe podłączenie zasilania (zła polaryzacja + / - lub niewłaściwe napięcie)
- praca podczas nadawania TX bez anteny lub przy użyciu niewłaściwej anteny, następuje wtedy uszkodzenie stopnia końcowego mocy nadajnika radiotelefonu.

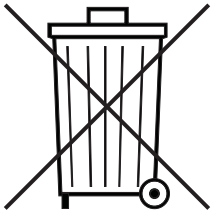
Kompletne wyposażenie radia zawiera:

1. Radiotelefon
2. Mikrofon
3. Uchwyt do radiotelefonu
4. Uchwyt mikrofonowy
5. Komplet śrub
6. Instrukcje obsługi

PARAMETRY TECHNICZNE

MODEL	JC-2204 TURBO
1. GŁÓWNE	
NADAJNIK	Stabilizacja częstotliwości nadajnika dzięki wbudowanemu układowi PLL
ODBIORNIK	Superheterodyna z podwójną przemianą częstotliwości
ZASILANIE	DC 13.8 V
TEMPERATURA PRACY	-10°C ~ +50°C
ODSTĘP KANAŁOWY	10 k Hz
WYMIARY	140(D) x 145(S) x 42(W)mm.
WAGA	1,1kg
2. NADAJNIK	
MOC NADAWANIA	FM/AM : 4W
ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI	26,960 ~ 27,400 MHz
TOLERANCJA CZĘSTOTLIWOŚCI	+-300 Hz
CZUŁOŚĆ MODULACJI	3mV (WEJ. 1,25KHz)
GŁĘBOKOŚĆ MODULACJI	AM : 80 % FM : 2 KHz
3. ODBIORNIK	
ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI	26,960 ~ 27,400 MHz
CZUŁOŚĆ	AM : 0,5 V (S/N 10dB przy 30% MOD) FM : 0,20 V (SINAD12dB przy 1,5K DEV)
SQUELCH	1 V
AUTO SQUELCH	0,3 V
STOSUNEK SYGNAŁ/SZUMY	40dB
ZNIEKSZTAŁCENIA HARMONICZNE M.CZ.	3%
4. TESTOWANO PRZY	
ZASILANIE	DC 13,8V
OBCIĄŻENIE ANTENY	50Ω
OBCIĄŻENIE AUDIO	8Ω

MERX VOICE®



USTAWA
z dnia 29 lipca 2005 r.
o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym[1)]
(Dz. U. z dnia 20 września 2005 r.)
Rozdział 5
Obowiązki użytkownika sprzętu

Art. 35. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.
Art. 36. Zabrania się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.
Art. 42. 1. Sprzedawca detaliczny i sprzedawca hurtowy są obowiązani do sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych do nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.
Art. 73. Kto, wbrew przepisowi art. 35, nie oddaje zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych zbierającemu zużyty sprzęt, **podlega karze grzywny**.
Art. 74. Kto, wbrew zakazowi określonemu w art. 36, umieszcza zużyty sprzęt łącznie z innymi odpadami, **podlega karze grzywny**.
Art. 96. Ustawa wchodzi w życie po upływie 30 dni od ogłoszenia, z wyjątkiem:
1) art. 18-20, które wchodzą w życie z dniem 1 stycznia 2006 r.;
2) art. 6-14, art. 24, art. 31, art. 39, art. 40, art. 42, art. 51, art. 56, art. 71, art. 72 pkt 4 i 7, art. 75 pkt 3, art. 76 pkt 3-5, art. 77 pkt 4, art. 78 pkt 3, art. 80, art. 85 i art. 88, które wchodzą w życie z dniem 1 lipca 2006 r.;
3) art. 21, art. 33, art. 72 pkt 1 i art. 84, które wchodzą w życie z dniem 1 października 2006 r.;

Karta gwarancyjna

Model .....

Nr fabryczny .....

Data sprzedaży .....
oraz pieczęć jednostki sprzedającej

Rok produkcji .....

Warunki gwarancji

1. PHU MERX udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia w okresie 12-stu miesięcy od daty zakupu.
2. Warunkiem uzyskania gwarancji jest odnotowanie przez sprzedającego daty sprzedaży oraz umieszczenie pieczęci punktu sprzedaży.
3. Zakres gwarancji obejmuje bezpłatne usunięcie usterek powstałych wskutek błędów produkcyjnych lub wad materiałowych, względnie wymianę na urządzenie wolne od wad.
4. Naprawy gwarancyjne wykonywane są po dostarczeniu przez użytkownika urządzenia do dystrybutora.
5. Gwarancji nie podlega:
   - użytkowanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi,
   - wprowadzanie zmian w instalacji i urządzeniu; zerowanie plomb firmowych,
   - dalsza eksploatacja pomimo wystąpienia pierwszych objawów wadliwej pracy urządzenia,
   - stopień końcowy urządzenia,
   - gwarancji nie podlegają wszelkie uszkodzenia mechaniczne.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku stwierdzenia samowolnych napraw przez użytkownika.

Data naprawy: .....pieczęć .....

Data naprawy: .....pieczęć .....

Data naprawy: .....pieczęć .....

Urządzenie wymieniono na nowe wskutek wad fabrycznych w dniu .....

PIECZĘĆ DYSTRYBUTORA

MERX Voice®

Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe" MERX"
D. Migacz, K. Poręba A. Strózik - Spółka Jawna
33-300 Nowy Sącz ul. Nawojowska 88b
tel. (018) 4438660-64 fax. (018) 4438665
NIP 734-00-11-638 REGON 004406845
KRS 0000066005
http://www.merx.com.pl
e-mail: moffice@merx.com.pl
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A. I/O Nowy Sącz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 003/2008

Przedstawiciel producenta:	PHU „MERX" – Spółka Jawna
Adres:	33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 88b
Rodzaj urządzenia:	Radiotelefon CB FM/AM.
Model:	YOSAN JC-2204 Turbo.
Producent:	Nextron Co. Ltd. Seoul - Korea.

Wymieniony powyżej wyrób:
Spełnia wszystkie istotne techniczne wymogi stosowne dla produktów w zakresie unijnych dyrektyw kompatybilności elektromagnetycznej EMC 89/336/EWG i telekomunikacyjnych urządzeń końcowych i urządzeń radiowych RTTE, bezpieczeństwa użytkownika - Dyrektywy 99/5/WE.
Informacje dodatkowe: Produkt spełnia wymagania dyrektyw i został oznakowany znakiem

CE 1466 (!)

Produkt ten był badany w:

1. GP – Centralne Laboratorium Badań Technicznych Urząd Komunikacji Elektronicznej w Warszawie, 01-211, ul. Kasprzaka 18/20 – SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR CLBT/C/37/2008 z dnia 22.09.2008.

Normy:
PN-ETSI EN 300 135-1 : 2005
PN-ETSI EN 300 433-1 : 2004

Miejsce i data wystawienia: Nowy Sącz 2008-12-15 r.

P.H.U. "MERX" Sp. j.
WŁAŚCICIEL

Nazwisko i stanowisko: *mgr inż. Krzysztof Poręba*

Ograniczenia możliwości korzystania z radiotelefonów CB w Europie

PAŃSTWO	OGRANICZENIA
Austria	Zabronione
Belgia	40Ch-4W FM wymagane zezwolenie 40Ch-1W AM wymagane zezwolenie
Dania	40Ch-4W FM bez zezwoleń
Finlandia	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-1W AM bez zezwoleń
Francja	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-1W AM bez zezwoleń
Niemcy	12Ch-1W AM bez zezwoleń 40Ch-4W FM bez zezwoleń
Grecja	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-4W AM bez zezwoleń
Hiszpania	40Ch-4W FM wymagane zezwolenie 40Ch-4W AM wymagane zezwolenie
Holandia	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-1W AM bez zezwoleń
Irlandia	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-4W AM bez zezwoleń
Norwegia	40Ch-4W FM bez zezwoleń
Polska	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-4W AM bez zezwoleń
Portugalia	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-1W AM bez zezwoleń
Szwecja	40Ch-4W FM bez zezwoleń 40Ch-1W AM wymagane zezwolenie
Szwajcaria	40Ch-4W FM wymagane zezwolenie 40Ch-1W AM wymagane zezwolenie
Wielka Brytania	40Ch-4W FM wymagane zezwolenie
Włochy	40Ch-4W FM wymagane zgłoszenie 40Ch-1W AM wymagane zgłoszenie

CE znak zgodnie z wymaganiami Dyrektywy Europejskiej 1999/5/CE

urządzenie do recyklingu

IMPORTER: P.H.U. "MERX" S.J.
BIURO I HURTOWNIA:
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 88B
tel. (018) 443-86-60 do 64, fax (018) 443-86-65, e-mail: cb@merx.com.pl, http://www.merx.com.pl